

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1954-1955.

21 JUNI 1955.

WETSONTWERP

houdende toekenning van bijkredieten voor de uitgaven met betrekking tot de dienstjaren 1954 en 1955 en bestemd tot het dragen van de uitgaven veroorzaakt door de toepassing van de wet van 11 Maart 1954 betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood.

I. — AMENDEMENT VOORGESTELD DOOR DE HEER VAN DEN DAELE.

Art. 2bis (nieuw).

Een artikel 2bis invoegen dat luidt als volgt :

« Wanneer de inkomsten voorzien bij de wet van 11 Maart 1954 samen met deze bijkredieten de uitgaven van 1954 en 1955 overschrijden, dan wordt het verschil ingeschreven als bijkrediet op artikel 21/4 van de begroting 1955 van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg om te dienen tot verhoging der vergoeding voor de moeder aan de haard. »

G. VAN DEN DAELE.

II. — AMENDEMENT IN ONDERGESCHIKTE ORDE VOORGESTELD DOOR DE HEER EECKMAN OP HET AMENDEMENT VAN DE HEER VAN DEN DAELE.

Art. 2bis (nieuw).

Een artikel 2bis invoegen dat luidt als volgt :

« Wanneer de inkomsten voorzien bij de wet van 11 Maart 1954 samen met deze bijkredieten de uitgaven van 1954 en 1955 overschrijden, dan wordt het verschil gebruikt om de voordelen van de genoemde wet te verhogen. »

P. EECKMAN.

Zie :

329 (1954-1955) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 : Verslag.

Chambre des Représentants

SESSION 1954-1955.

21 JUIN 1955.

PROJET DE LOI

allouant des crédits supplémentaires pour des dépenses se rapportant aux exercices 1954 et 1955 et couvrant les charges résultant de l'application de la loi du 11 mars 1954 modifiant les lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré.

I. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR M. VAN DEN DAELE.

Art. 2bis (nouveau).

Insérer un article 2bis libellé comme suit :

« Si les revenus prévus par la loi du 11 mars 1954, ajoutés aux présents crédits supplémentaires, dépassent les dépenses de 1954 et 1955, la différence sera inscrite comme crédit supplémentaire à l'article 21/4 du budget de 1955 du Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale pour être affectée au relèvement de l'allocation de la mère au foyer. »

II. — AMENDEMENT SUBSIDIAIRE PRÉSENTÉ PAR M. EECKMAN A L'AMENDEMENT DE M. VAN DEN DAELE.

Art. 2bis (nouveau).

Insérer un article 2bis libellé comme suit :

« Si les revenus prévus par la loi du 11 mars 1954, ajoutés aux présents crédits supplémentaires, dépassent les dépenses de 1954 et 1955, la différence sera utilisée au relèvement des avantages de ladite loi. »

Voir :

329 (1954-1955) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Rapport.